

JOURNAL D'OUCHY

Fondé en 1931

Feuille des avis officiels de la Commune libre et indépendante et de la Confrérie des Pirates d'Ouchy, des sociétés : de développement et des Intérêts d'Ouchy, de développement du Sud-ouest, Association Sous-Gare, Unions nautiques Ouchy et Vidy, Société vaudoise de Navigation (NANA). Distribué gratuitement dans les boîtes aux lettres du bas de la ville, neuf parutions par an • Editeur-responsable et administration : IRL plus SA, 1020 Renens

Stan et Roger acclamés par 10'000 spectateurs à Ouchy

Yatus

Yatus | Lausanne
Rue du Petit-Chêne 11
1003 Lausanne
T. 021 312 45 01
lausanne@yatus.ch

LIVELY WINEBAR

Les Petits Coins Gourmands Ferreira

Salon de thé ~ Le Quai Gourmand
Luisa et José Ferreira

Enfin à Ouchy un salon de thé ouvert 7/7 jours de 6h 30 à 19h Brunch dominical

Place de la Navigation 18
1007 Lausanne 021 601 50 94
www.lepetitcoingourmand-lausanne.ch

M. Parmentier
HORLOGERIE - BIJOUTERIE

Réparations toutes marques
Restauration de pendules
Déplacement sur demande
Devis gratuit

DS PODIUM - BIG SIZE - www.certina.com



CERTINA
SWISS MADE SINCE 1931

Av. d'Ouchy 9 Tél. 021 323 05 05
1006 Lausanne Fax 021 311 64 54

JOURNAL D'OUCHY
Abonnez-vous pour Fr. 20.- par an

IRL
Plus SA

Ch. du Closel 5, 1020 Renens - Tél. 021 525 48 73, publicite@irl.ch



Marc Berney

Une foule compacte s'est présentée lundi 24 novembre à la place de la Navigation pour fêter l'équipe suisse de Coupe Davis, dont Stan Wawrinka et Roger Federer, qui a ramené le Saladier, synonyme de victoire. Historique!

Notre concours photo **A l'abordage!**

Le Journal d'Ouchy poursuit son périple autour du monde, avec une halte à Charleston, en Caroline du Sud (USA). Eric Beyeler, équipier de la *Vaudoise*, profite que la vénérable barque soit en rénovation pour s'intéresser de près au porte-avions *USS Yorktown*. Notre gagnant du mois remporte une belle corbeille de fruits. De quoi partir en mer sans craindre le scorbut. Participez vous aussi à notre concours.



Voir p. 6

Abbaye de la Bourgeoisie d'Ouchy Société vaudoise de Navigation

Le Père Noël est de retour!

Invitation à tous! C'est une véritable tradition perpétuée par l'Abbaye de la Bourgeoisie d'Ouchy que de fêter dignement l'arrivée du Père Noël par voie lacustre. C'est mercredi 17 décembre, dès 16 h 30, que vous passerez un Noël lémanique avec un programme que l'Abbaye de la Bourgeoisie d'Ouchy, en collaboration avec la NANA (Société vaudoise de Navigation), met sur pied pour plaire aux petits comme aux grands.

- 16 h 45 Ouverture des festivités avec le salut du président de l'Abbaye de la Bourgeoisie et de la Société de Navigation, Georges Christinat.
- 16 h 50 Chorale des Pirates d'Ouchy.
- 17 h Départ du cortège de la NANA vers le vieux port avec les Fifres et tambours des collèves de Lausanne.
- 17 h 15 Arrivée du Père Noël par le lac, débarquement à la Vierge du lac (en face de l'hôtel Beau-Rivage).
- 17 h 30 Retour du cortège avec le Père Noël et les Fifres et tambours devant le local de la NANA.



Salut du syndic de la Commune libre d'Ouchy, Claude Richard.
Distribution des friandises aux enfants par le Père Noël.
Distribution de soupe, de chocolat chaud et de vin chaud pour tous.

- 17 h 45 Prestation des Fifres et tambours et du chœur des Pirates d'Ouchy.
- 18 h 30 Départ du Père Noël et fin de la manifestation.

Prochaine parution du JOURNAL D'OUCHY : jeudi 12 février
Délai rédactionnel : 26 janvier

Marmier
CARLO STEFANELLI
VOTRE CARROSSIER

Bris de glace
Voiture de remplacement

Tél. 021 616 47 04
Rue du Crêt 3 - 1006 Lausanne
castefanelli@bluewin.ch

FCR
Membre de la Fédération des carrossiers suisses

berdoz MENAGER - CUISINES

Av. de Lavaux 63 R. Madeleine 37
1009 Pully 1800 Vevey
021 728 30 28 021 922 26 48
Fax 021 728 30 31 Fax 021 922 26 50

vous propose les plus grandes marques dans ses magasins de Pully et de Vevey

Ne manquez pas de visiter notre ESPACE CUISINE à Pully et profitez des avantages berdoz : appel gratuit 0800 728 728 devis et conseils gratuits - livraison rapide franco domicile

Miele
CENTRE DE COMPÉTENCE

ZUG ■ MIELE ■ ELECTROLUX ■ AEG ■ SCHULTHESS ■ BOSCH ■ SIEMENS ■ GAGGENAU



Confrérie des Pirates d'Ouchy - Commune libre et indépendante

Rénovation de la Vaudoise: une performance de haut niveau



**MENUISERIE
ÉBÉNISTERIE**

- Agencements
- Réparations
- Transformations
- Entretien d'immeubles

D. CHRISTEN S.A.
Maîtrise fédérale

Tél. 021 616 24 78* Av. de Cour 38 c

Depuis sa sortie de l'eau, le 17 octobre dernier, la *Vaudoise* est en cale sèche, dans un chantier naval érigé spécialement pour elle. Elle y subit un lifting d'une très grande envergure qui durera jusqu'à fin mai 2015 et dont le coût s'élève à près de 1,5 million de francs. La Confrérie des Pirates d'Ouchy est en passe de réussir son pari, à savoir de couvrir intégralement ce budget grâce à un formidable élan de solidarité visant à préserver ce monument historique lacustre que l'on ne pouvait pas imaginer voir disparaître.

Ce projet de rénovation a débuté lorsque la navigabilité de la *Vaudoise* a été mise en cause et l'ordre de remise en état est venu du Service de la navigation en 2013 déjà. Plusieurs mois ont été nécessaires pour établir le plan de travail et ce budget colossal pour la Confrérie.

Trouver un espace pour y installer un chantier naval, mettre en place toutes les phases de la rénovation, de la mise en cale sèche à la remise à l'eau, en passant bien entendu par la recherche de spécialistes charpentiers navals. Et ce ne fut pas une sinécure! Plusieurs chantiers navals ont été approchés qui ont décliné l'offre, la tâche se révélant trop importante et trop pointue.



Une importante rénovation de la quille jusqu'aux mâts en passant par la coque et le pont.

De Brest à Ouchy

C'est finalement au prestigieux Chantier naval du Guip, de Brest, que fut confiée la rénovation. Six constructeurs de bateaux mèneront les travaux sous l'expertise conduite de Yann Mauffret, patron du Guip (voir encadré). Rappelons que le Chantier du Guip a déjà entrepris les rénovations de la *Neptune* et de la *Savoie*. Dans son nouveau chantier naval installé au quai du Vent-Blanc, à Ouchy, l'équipe du Guip aura la lourde et délicate tâche de répondre aux conclusions du rapport établi par le Service de la navigation imposant la remise à neuf de la quille, des bordés, de la coque, des varangues, du

pont et des deux mâts, tout en respectant les conditions historiques de construction de la barque. Le bois, du mélèze valaisan et du sapin blanc, a été minutieusement sélectionné, débité et séché en vue de la rénovation.

La recherche de fonds continue

A ce jour, les démarches visant à couvrir le budget ont permis de récolter près de 1,35 million grâce à des partenaires institutionnels et privés, aux entreprises, aux Communes vaudoises et aux membres et amis de la Confrérie. La recherche de fonds se tourne désormais vers le public pour la dernière ligne droite qui permettra de compléter les quelque 150'000 francs manquants. Dans cette optique,

des **journées portes ouvertes** du chantier naval de la *Vaudoise* seront organisées: la première est prévue le **samedi 13 décembre**, de 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 16 h.

Trois jours de fête pour la remise à l'eau

La fin des travaux est programmée pour le 30 avril 2015 et le mois de mai sera consacré à des tests de navigation, à la reprise en main de la *Vaudoise* par les patrons et les équipages. Le 29 mai, le traditionnel branle-bas de la Confrérie ouvrira les trois jours de festivités organisées pour la remise à l'eau sur le thème de «Vive la *Vaudoise*!» sur la place de la Navigation à Ouchy.

Pour suivre toutes les étapes de ce chantier pas comme les autres, rendez-vous sur www.lavaudoise.com pour lire la chronique hebdomadaire de la rénovation de la *Vaudoise*. Et n'oubliez pas d'agender les 29, 30 et 31 mai 2015 pour la remise à l'eau et les festivités.

Roland Grunder

MON NOM EST BOAND

Boand
& Maccagni sa

50 ans de solutions

Installations sanitaires • Dépannage • Entretien • Rénovation
Maîtrise fédérale

Tél. +41 21 646 80 80 • Fax +41 21 646 86 42
info@boand.ch • www.boand.ch

PARTENAIRE OFFICIEL DE VOS SORTIES

0844 814 814 TAXI SERVICES

MGM
Café

BAR - RESTAURANT

Ouchy Rue du Lac 14 021 616 38 81

**Tabacs
Journaux
Loterie**

Pierre-Alain Dessemontet

Plus de 1000 revues suisses et étrangères!
Carte de fidélité pour «Le Matin» du dimanche

Ouvert 7 jours sur 7

Av. William-Fraise 4 Tél. 021 616 27 29

APPELEZ LES PROS DE L'ELECTROMENAGER

RAPIDITÉ!
021 825 15 06

MORAND ÉLECTROMÉNAGER SA



Portait d'un amoureux des barques: Yann Mauffret



Yann Mauffret a fait le voyage depuis Brest pour s'occuper de la Vaudoise.

Directeur du prestigieux Chantier naval du Guip, de Brest, Yann Mauffret est avant tout un amoureux des bateaux et de la navigation à voile. Ce charpentier de marine brestois de 55 ans dirige le Chantier du Guip depuis 1981 et spécialise progressivement son chantier sur les bateaux de patrimoine. C'est un passionné qui n'hésite pas à relever des défis et des projets importants qui lui ont fait obtenir en 1992 le Trophée du Bois «Charpente marine».

Lorsque la Confrérie l'approche pour mener à bien la rénovation de la *Vaudoise*, il répond présent avec six de ses très bons collaborateurs,

dont son fils Tegwen. Il connaît bien la région du Léman pour avoir déjà entrepris la rénovation de la *Neptune*, à Genève, et de la *Savoie*, à Thonon-les-Bains.

Retrouvailles

Ce chantier de rénovation est pour Yann Mauffret et son équipe un nouveau défi, avec une *Vaudoise* qu'il a rencontrée pour la première fois lors du grand rassemblement des gréments de Brest en 2004. Elle lui avait tapé dans l'œil et aujourd'hui il fera tout pour lui rendre une nouvelle jeunesse.

Un cadre typique dans un
endroit mythique



EDELWEISS
- CAFÉ -

Cuisine traditionnelle suisse
apprêtée avec des produits locaux
de première qualité

Nous nous réjouissons de vous
accueillir et de vous faire vivre
un agréable moment sur le site
de la Voile d'Or

Ouvert 7 jours sur 7

Av. Jaques-Dalcroze 9, Lausanne
Tél 021 616 55 55
info@edelweiss-cafe.ch
www.edelweiss-cafe.ch

Restaurant de spécialités
traditionnelles et authentiques
de Thaïlande



Maison
Thai au Lac

Retrouvez la Maison Thai à Lausanne-Vidy

Lundi à vendredi : 11h30 - 15h et 18h30 - 23h30
Samedi : 16h - 23h30 / Dimanche : 11h30 - 17h

Forum de la Voile d'Or
Av. Jaques-Dalcroze 9, Lausanne
Tél 021 601 10 00
info@maison-thai.com
www.maison-thai.com

Invitation à une dégustation

Une fois les fêtes passées, vous aurez besoin de réapprovisionner votre cave. Vous qui aimez Ouchy, n'oubliez pas les vins de la Commune libre et de ses Pirates.

En les acquérant, vous joindrez l'utile à l'agréable, car le produit de la vente est versé au fonds de rénovation de la *Vaudoise*. Nous avons le plaisir de vous inviter à une dégustation : **samedi 31 janvier, de 10 h à 15 h, au château de Glérolles**. Vous pourrez goûter l'Oscherin, le vin d'honneur de la Commune d'Ouchy vinifié par les frères Dubois, ainsi que les *Réserve de la Barque* et *Cuvée du Syndic*, du château de Glérolles. Pour toute commande effectuée sur place de douze bouteilles, une bouteille de Saint-Saphorin *Planète* est offerte.





Société de développement du Sud-ouest Lausanne

Dernier regard sur 2014

Les fêtes de Noël et du Nouvel-An sont en point de mire. Comme à pareille époque, il est de coutume de tirer un bref bilan des principales actions de la SDSA au cours de l'année écoulée.

Dans les faits il y a eu du 50^e anniversaire de l'EXPO 64. Si les intentions de votre société n'ont pu être matérialisées comme elle le souhaitait, il est loisible d'affirmer néanmoins que l'événement a été marqué par plusieurs acteurs. C'était le but visé par votre comité et il peut être considéré comme atteint. Il eût été impensable que cet événement ne soit pas célébré.

En bonne voie

Outre divers projets d'aménagements piétonniers (bowling - ch. du Bois-de-Vaux / avenue Pierre-de-Coubertin) admis par la Ville, mais reportés pour des questions budgétaires, la signalétique de la Roseraie de la Vallée de la Jeunesse va prendre forme. A relever aussi que sept ans après qu'il en ait été fait la suggestion, une interdiction de tourner à gauche

au débouché de l'avenue Pierre-de-Coubertin sur l'avenue de Rhodanie a été aménagée. La fin de l'année devrait aussi voir se terminer les importants travaux affectant les avenues de Cour, de Rhodanie et du chemin de Contigny.

Futurs travaux

L'assemblée générale tenue à la STEP – qui marquait aussi ses 50 ans – a permis aux membres de se rendre compte du dimensionnement des travaux futurs de nature à relever de nouveaux défis grâce à des technologies de pointe, lui permettant ainsi de recouvrer sa position pionnière dans le traitement de l'eau. A cette occasion elle a enregistré l'arrivée au sein du comité de M^{me} Françoise Maeder, qui représentera la SDSA au sein du Conseil d'établissement de Floréal en remplacement de M. Fran-

çois Kern, qui n'a pas sollicité un nouveau mandat, mais qui se tient à disposition pour des actions ponctuelles. Merci à tous deux.

Il est temps de remercier tous les membres qui par leur présence ont apporté une caution au comité pour ses engagements au profit du quartier.

Au niveau des festivités et après la traditionnelle soirée choucroute du 12 novembre, la SDSA et l'Association des commerçants de Cour s'associent pour aller **le samedi 6 décembre à la rencontre de saint Nicolas et de son âne, en offrant à la population la désormais traditionnelle raclette devant «Le Fromager» de l'avenue de Cour, entre 10 h et 13 h.**

Votre Comité souhaite à toutes et tous de très belles fêtes de Noël et forme des vœux choisis parmi les meilleurs pour l'an 2015!

Jean-Daniel Henchoz, pour le comité



Saint Nicolas et son âne, un rendez-vous désormais traditionnel à l'avenue de Cour.



Des rapaces dans la rue

Si vous vous baladez à l'avenue des Alpes et que vous voyez un hibou, des faucons ou même des aigles survoler votre tête, non, vous n'avez pas la berlue: il s'agit d'une manière originale de marquer la période de Noël. Deux fauconniers en costume seront présents **vendredi 5 décembre de 17 h à 20 h** en compagnie de leurs rapaces favoris!

Monsieur hibou sera de la fête, chouette!

Lausanne a racheté le Café de l'Europe

La Ville de Lausanne vient d'acquérir le bâtiment situé à proximité immédiate de la gare, qui comprend un café-restaurant et vingt-neuf chambres. Un appel d'offres a été lancé pour l'exploitation du restaurant. Les chambres seront gérées par le Service social de la Ville.

Pour la Ville, il s'agissait d'une rare opportunité à saisir, constituant un placement intéressant et permettant de disposer de logements en pleine ville. Construit en 1893, l'immeuble a subi des transformations en 1968, 1974 et 1987.

La Ville désire que le restaurant continue d'offrir le même type de cuisine du terroir à prix abordable, appréciée par de nombreux Lausannois. Le tenancier et ancien propriétaire remettra son commerce à la fin de l'année.

L'immeuble comprend vingt-neuf chambres et propose des locations au mois. La Ville a déjà eu l'occasion d'y avoir recours pour des relogements d'urgence de courte durée. En devenant propriétaire de l'établissement, elle pourra améliorer son offre en matière de relogement provisoire.

La Direction du logement et de la sécurité publique

Après une présence de plus de cinquante ans à Ouchy, la bijouterie Guillard informe sa clientèle de la fermeture de son magasin situé sous les arcades du Beau-Rivage Palace, pour cause de fin de bail au 31 décembre 2014.

Pour faciliter ce déménagement, et pour remercier notre fidèle clientèle oscherine, nous avons le plaisir de vous accorder des prix exceptionnels sur la grande majorité du stock de notre bijouterie d'Ouchy, jusqu'à la fin de l'année.

Dès janvier 2015, nous resterons à votre disposition dans nos bijouteries situées 1, place de la Palud et 5, avenue de Chailly



1, PLACE DE LA PALUD

Monsieur Houmard, directeur, et Madame Schlegel se réjouissent de vous accueillir à la place de la Palud 1 dans un magasin entièrement rénové. C'est avec compétence et professionnalisme qu'ils vous conseilleront sur les marques jusque-là présentes au magasin du Beau-Rivage Palace.



5, AVENUE DE CHAILLY

La bijouterie Guillard de Chailly continue à vous recevoir avec plaisir dans son magasin de l'avenue de Chailly 5.

PARMIGIANI · CARTIER · CHOPARD · BVLGARI · CHANEL · HERMÈS · EBEL
MAURICE LACROIX · LOUIS ERARD · FRÉDÉRIQUE CONSTANT · TISSOT · LONGINES
MONTBLANC · POMELLATO · DODO · STEFAN HAFNER · VHERNIER · MATTIOLI

GUILLARD
HORLOGERS JOAILLIERS
LAUSANNE

L'EAU... SOURCE DE VIE
amenée à votre domicile
et pour votre confort par

Alain Saugy et Luc Gilliéron
Genicoud SA
Installations
sanitaires

Rue de Genève 87 • 1004 Lausanne
Tél. 021 625 29 66 • Fax 021 625 29 93

Coup de jeune pour le président du CIO

A l'occasion de la 34^e Semaine olympique en octobre dernier, le président du CIO Thomas Bach est allé à la rencontre des participants, en se prêtant au jeu des questions-réponses avec des jeunes de 8 à 15 ans venus découvrir plus de trente disciplines sportives.

Depuis de nombreuses années, la Semaine olympique fait partie des points forts des vacances d'automne des jeunes Vaudois et autres Romands. Record de participation cette année avec deux mille trois cents inscrits. A cette occasion, ils peuvent s'essayer gratuitement à de nombreuses disciplines sportives, et parfois même se découvrir des passions ou des vocations. La Semaine olympique a aussi pour objectif de promouvoir les valeurs olympiques, l'éducation et l'épanouissement grâce au sport.

Thomas Bach, lors de la Semaine olympique en octobre dernier.



auto lumière
sàrl

Jean-François Graf

Votre garagiste
Av. du Rond-Point 4
1006 Lausanne
Tél. 021 616 65 26
Fax. 021 616 06 81
auto-lumiere@bluewin.ch
www.autolumiere.ch

10 % de rabais sur présentation de cette annonce

Vœux

photo Marc Bernery



Toute l'équipe qui produit votre *Journal d'Ouchy* vous souhaite en cœur d'excellentes fêtes de fin d'année et se réjouit de poursuivre l'aventure avec vous, fidèles lecteurs! Rendez-vous en 2015, pour vous raconter d'autres histoires de la vie d'Ouchy.

METRO OUCHY
PHARMACIE & PARFUMERIE
Place de la Navigation 6 (Gare Metro Ouchy)

Toute l'équipe de la Pharmacie Parfumerie METRO OUCHY
vous souhaite de belles fêtes de fin d'année
et se réjouit de vous revoir en 2015

lu-ve: 7h45 - 19h / sa: 9h - 18h

CANTON FURS ... vous souhaitez
de belles fêtes!

Nouvelle adresse, nouvelle collection
Conservation et entretien

Rue du Grand-Chêne 7
1003 Lausanne
à côté du Lausanne Palace

Tél. 021 320 40 71
cantonfurs@hotmail.ch

Katia
fourrures

Meilleurs vœux pour 2015!

Conservation, entretien
SR Furs Diffusion Ltd

Rue Caroline 1 - 1003 Lausanne
Tél. 021 323 31 87 - Fax 021 648 55 57

Joyeuses fêtes!

PROTEC PORTES

Artisan serrurier
expérimenté, travail soigné
Avenue Edouard-Dapplies 22
1006 Lausanne
www.protec-portes.ch

**Prévention et conseils
contre les cambriolages**
Ouchy Sous-Gare

Protec Portes vous offre
différentes possibilités :

- Pose de verrou et rosace de sécurité;
- Vérification de l'efficacité du verrou déjà existant;
- Remplacement de cylindre;
- Pose de serrure transversale haute sécurité

Conseils, renseignements
et rendez-vous **079 456 92 13**

Bonnes Fêtes

Direct du producteur
Cave de la Crausaz - Féchy
Chemin de la Crausaz 3, Bettems Frères SA.

1 carton dégustation (15 bouteilles):

5 x 70cl. Cave de la Crausaz Féchy, AOC La Côte	Fr. 39.50
5 x 70cl. Rouge Cave de la Crausaz, Les Bourrons, VDP, Ass.	Fr. 39.50
5 x 70 cl. Rosé de Pinot Noir La Crausaline, VDP	Fr. 44.50
+ Frais de livraison	Fr. 17.00
15 bouteilles livrées chez vous	Fr. 140.50

Je commande 1 carton de dégustation livré chez moi pour la somme de **Fr. 140.50.** (Uniquement en Suisse)

Crausaz Fr. 7.50 + verres Fr. -40	Bourrons Fr. 7.50 + verres Fr. -40	Rosé Fr. 8.50 + verres Fr. -40
--------------------------------------------	---------------------------------------------	-----------------------------------------

Nom/Prénom: _____
Rue: _____
NP/ Lieu: _____
Tél. _____
Signature: _____

021 808 53 54
www.cavedelacrausaz.ch

Joyeux Noël et bonne année 2015

MORAND ÉLECTROMÉNAGER S.A.

Rue du Nord 34 - 1180 Rolle
Tél. 021 825 15 06

Rte de Rolle 2A - 1162 Saint-Prex
Tél. 021 806 12 72

Signy-Centre - 1274 Signy
Tél. 022 362 13 62



Victoire sous le soleil

Le soleil, chaud, s'est invité dimanche 26 octobre dernier pour la 22^e édition du **Lausanne Marathon**; ainsi qu'un petit vent contraire, qui a gêné sans plus les concurrents, surtout lors du trajet aller, les élites comme les populaires. Sur 14'635 inscrits, 12'850 personnes sont arrivées. Grâce à ces statistiques, le Lausanne Marathon est désormais la 6^e course du pays.



Victorieux, le Kenyan Jacob Kiplagat Yator a devancé le Suisse Lukas Oldani et le Polonais Wojciech Kopec.



Jacques Pernet, président du Conseil communal de Lausanne a remis les médailles aux athlètes féminines.

RIANT COUR

BOUCHERIE - TRAITEUR
Livraison de repas à domicile
Qualité et Fraîcheur !

OUVERT : Lundi-Vendredi : 7 - 19h
Samedi : 9 - 14h / Dimanche : 9 - 16h
Avenue de Cour 71b, Lausanne
Tél. 021 617 17 57
www.traiteur-riant-cour.ch
www.facebook.com/riantcour.traiteur

GROS BAR LE MINET

Un lieu sympathique où se retrouver dans l'ambiance chaleureuse du quartier Sous-gare...

Plat du jour et petite carte de saison, sauf samedi

Ticket-restaurant acceptés

Ouvert du lundi au vendredi 6 h - 23 h et le samedi 7 h - 15 h

Av. de Cour 67
1007 Lausanne
Tél. 021 616 90 42



METRO DOUCHY
PHARMACIE & PARFUMERIE
Place de la Navigation 6 (Gare Metro Ouchy)

Le cadeau idéal ?
Notre équipe spécialisée vous conseillera en fonction de vos envies et de votre budget

lu-ve: 7h45 - 19h / sa: 9h - 18h

La bricotine
Bd Grancy 28, Lausanne

Ho! Ho! Ho!
Les cadeaux de Noël sont arrivés...

Moi, je suis d'Ouchy ! et moi aussi !

Offrez (-vous) la citoyenneté oscherine pour Noël !

pour « rentrer à Ouchy en tous temps » et témoigner de votre attachement à notre belle Commune libre, par la récolte des tampons à obtenir lors des nombreuses manifestations oscherines.

- 1) Remplissez le bulletin ci-dessous et joignez une photo d'identité du titulaire
- 2) Envoyez le tout par courrier jusqu'au 10 décembre 2014 à : **Commune libre et indépendante d'Ouchy, Avenue d'Ouchy 81, 1006 Lausanne -Ouchy** ou par courrier électronique à publicite@irl.ch
- 3) Vous recevrez le **passport oscherin**, avant Noël, à votre nom et une facture de CHF 100.-, émolument compris. Si vous voulez offrir ce passeport à quelqu'un, indiquez l'adresse de facturation.

VEUILLEZ ÉTABLIR UN PASSEPORT OSCHERIN POUR :

Nom : Né(e) le :

Prénom : Taille :

Rue : Yeux :

NPA/Localité : Cheveux :

ADRESSE DE FACTURATION :

Nom : Prénom :

Rue : NPA / localité :

Signature : Tél :

Pour tout savoir sur la Commune libre et indépendante d'Ouchy : www.communeouchy.ch

Idées Cadeaux

MY FAMILY PASS

Rejoignez la communauté des parents futés sur www.myfamilypass.ch

Plus de 180 offres spécialement préparées pour satisfaire aux besoins des familles

My Family Pass
Avenue du Denantou 17, 1006 Lausanne

TAXI SERVICES
0844 814 814
www.taxiservices.ch

Prenez-vous un taxi quotidiennement ou de manière irrégulière?

Souhaitez-vous offrir un bon cadeau à votre famille ou vos amis?

Profitez de notre offre à prépaiement: parcours en taxi à 110.- pour seulement 100.-

- Passez commande au moyen du coupon ci-dessous, nous vous enverrons un carnet dès votre versement sur notre CCP 10-17035-8
- Coupures de 2.-, de 5.-, de 10.- et le chauffeur vous rend la monnaie!

AVEC TAXI SERVICES... LA VIE EST PLUS FACILE!

Bon de commande à envoyer à: Taxi Services Sàrl – Case Postale 265 – 1000 Lausanne 16
Par fax au 021 621 77 12, par téléphone au 021 621 77 11 ou par email à info@taxiservices.ch

Par ce bon, je commande _____ carnets(s) de paiement à 110.- pour le prix de 100.- pièce.

Nom, Prénom: _____

Adresse complète: _____

Téléphone: _____

Email: _____

Taxi Services Sàrl, 250 taxis à votre disposition dans la région lausannoise



Philatélie

La Journée du timbre, une longue tradition

La Journée du timbre de cette année a été célébrée à Saignelégier (Jura) dans le cadre de l'exposition fmpfila14 (du 28 au 30 novembre). Cette fête est le rendez-vous traditionnel des collectionneurs de timbres-poste de Suisse.

Pour cette édition 2014, La Poste suisse a émis le 13 novembre un magnifique feuillet-souvenir avec un beau paysage de pâturages des Franches-Montagnes. Ces dernières années, La Poste suisse a régulièrement émis un bloc-souvenir à l'occasion de cette Journée du timbre.

L'an dernier, cette Journée eut lieu à Aarau pour commémorer les 125 ans

de la Société philatélique d'Aarau. En 2012, elle eut lieu à Altstätten (Saint-Gall) afin de célébrer les 75 ans du Club philatélique régional. Lors de chaque Journée du timbre, une exposition philatélique officielle est organisée par la société philatélique jubilaire. A cette occasion, La Poste met aussi en vente une carte postale spéciale illustrée préaffranchie et elle utilise un cachet d'oblitération spécial.



en général «Journée du timbre» dans la langue officielle de la ville hôte (en français, allemand ou italien).

Tour du monde

A l'origine, c'est la Fédération Internationale de Philatélie (FIP) qui avait suggéré lors de son 12^e congrès en 1936 qu'une «Journée du timbre» ait lieu dans chaque pays et qu'elle soit organisée par la fédération nationale affiliée. Dès lors, on trouve des timbres spéciaux mentionnant «Journée du timbre» et des oblitérations spéciales dans la plupart des pays européens. On en trouve aussi dans certains pays d'Asie et d'Amérique du Sud. Aujourd'hui encore, la tradition perdure pour le plus grand plaisir des collectionneurs!



Chaque année, la Journée du timbre est l'occasion d'éditionner une pièce pour les collectionneurs.

En Suisse, depuis 1937

La première Journée du timbre officielle en Suisse eut lieu le 5 décembre 1937 à Berne. Une carte postale spéciale fut émise et un cachet d'oblitération spécial fut utilisé. Cette carte est aujourd'hui bien recherchée. Le cachet mentionne



Cette rubrique vous est proposée

par la Société lausannoise de Timbrologie (SLT).

Pour participer à une réunion: tél. 021 544 73 57.

Plus d'infos sur www.philatelie-lausanne.ch

Jean-Louis Emmenegger

A l'écoute de nos paroisses

Il y a quelques années, j'étais en voyage en voiture à l'extrême nord de la Suède. C'était fin novembre et la nuit tombait tôt dans cette région à la population clairsemée. Tout d'un coup, la voiture tomba en panne et malgré de nombreux essais, le redémarrage s'avéra impossible. La contrée était déserte et sauvage et le natel n'existait pas encore. A pied, je me suis mis en route en direction d'une maison que j'avais vue en passant, à quelques kilomètres de là. Au bout de trente minutes, j'y suis arrivé, mais en frappant à la porte, personne n'a ouvert, pourtant j'entendais la télé. La porte était fermée à clé et mes appels étaient vains. J'étais obligé de continuer. Après encore trente minutes de marche, je suis arrivé à une autre maison. Il y avait de la lumière et la télé marchait. Mais la même situation se reproduisit; personne n'ouvrit la porte. Mais quel était donc ce lieu perdu et hostile?

En touchant la poignée de la porte, elle s'ouvrit et je suis entré. Dans un fauteuil, devant la télé, j'ai trouvé un monsieur âgé, totalement sourd. Il a sursauté en m'apercevant, mais quand je me suis expliqué, il m'a répondu par une immense gentillesse. J'ai pu appeler un dépanneur et en attendant, nous avons pris un café ensemble, en toute harmonie et quiétude.

En parlant des prières, Jésus dit: «Frappez à la porte et on vous ouvrira». L'existence avec Dieu, c'est comme rentrer au chaud dans une maison, laissant la nuit derrière et dehors et partageant la lumière et la chaleur dedans.

L'humanité a toujours cherché Dieu, a frappé aux portes, ayant l'envie et le besoin de pouvoir entrer.

En cette période de l'Avent, Jésus dit dans l'Apocalypse: «Voilà, je me tiens à la porte et je frappe. Si quelqu'un entend ma voix et ouvre la porte, j'entrerai chez lui, je mangerai avec lui et il mangera avec moi».

Le message de l'Avent, le voilà: Jésus vient à notre rencontre dans nos ténèbres. Par le portail de la ville, il entre à Jérusalem sur le dos de son âne et est accueilli par la foule en allégresse. La lecture de Noël nous raconte sa naissance dans une écurie parmi des gens démunis, mais humbles et qui l'accueillent à bras ouverts.

Quel don, quelle grâce de Dieu en l'an 2014! Ouvrez donc la porte de votre cœur pour lui faire de la place, lui qui représente la Lumière du monde et le Délivreur de toute la création.

Lars Parkman, pasteur de l'Eglise suédoise

LA JONQUE
RESTAURANT CHINOIS
Avenue de Cour 15, Lausanne
Ouvert du lundi au samedi
Tél 021 616 55 11
www.lajonque.ch
Plats à l'emporter

boccalino
www.boccalino.ch
PIZZERIA
Tous les lundis (exceptés jours fériés):
Nos fameuses pizzas à Fr. 14.-
Diffusion en direct des événements sportifs sur 4 écrans plasma
... et toujours notre coin pour les enfants, avec jeux vidéos gratuits
Avenue d'Ouchy 76 • 021 616 35 39

Jacques Belet Electricité SA
Devis, études, projets, installations, conseils
Installations électriques
Installations téléphoniques
Centraux téléphoniques
Câblage réseaux informatiques
Installations courant faible (interphone, etc.)
Ch. du Viaduc 12 - 1008 Prilly
Case post. 330 - 1000 Lausanne 16
Tél. 021 601 42 42
Fax 021 601 42 41

Eglise suédoise Marché de Noël

au Centre pluriculturel d'Ouchy (CPO)

Samedi 6 décembre 11 h - 18 h

et dimanche 7 décembre 11 h - 17 h

Sainte Lucie et sa suite arrivent les deux jours à 16 h

Vente Spécialités culinaires suédoises, artisanat traditionnel, décorations de Noël, livres, bonbons...

Restauration Pâtisseries, canapés au saumon et aux crevettes à la suédoise, café, thé, bière, limonade, ainsi que notre vin chaud aux épices, le *Glögg*

Le Paradis des enfants Père Noël, pêche miraculeuse, bricolage et goûter.

Tombola

Christ Church Cultes de Noël

Dimanche 21 décembre à 10 h 30 messe anglicane, à 17 h messe catholique-chrétienne de Noël (en français) et à 18 h chants traditionnels de Noël (*carols*) et lecture de la Bible

Mercredi 24 décembre à 17 h, histoire de Noël autour de la crèche pour les enfants et leur famille et à 23 h messe anglicane avec *carols*

Jeudi 25 décembre à 10 h 30, messe anglicane avec *carols*

Dimanche 14 décembre à 17 h célébration œcuménique avec les Eglises anglophones, *carols* et lecture de la Bible, à l'église Saint-François à Lausanne

www.christchurch-lausanne.ch

swissflex
Finest sleep technology.
Le sommier Bridge
Nouveauté mondiale
bovet
Toute révolution
démarré à la base.
la beauté vient de l'intérieur
Rue Centrale 19 1003 Lausanne
www.bofil.ch

CONCOURS Photographiez votre Journal d'Ouchy

Photographiez le Journal dans des lieux ou des situations inhabituelles et gagnez un panier de fruits d'une valeur de CHF 77.-

Conditions de participation: les photos sont à adresser à journal.ouchy@irl.ch, sous forme de fichier JPEG haute résolution, accompagnées de vos coordonnées complètes. Une seule photo par participant et par concours. Photomontages exclus.

Date limite d'envoi: 26 janvier 2015.

Règlement: L'éditeur du Journal d'Ouchy sélectionnera la meilleure photo selon des critères de qualité et d'originalité. La photo choisie ainsi que le nom et le prénom de son auteur seront publiés dans l'édition du 12 février 2015 et sur le site www.journalouchy.ch. La gagnante ou le gagnant sera averti par écrit.

Les collaborateurs de IRL plus SA et de Tendence fruit ne peuvent participer au concours. Les participants cèdent les droits d'utilisation des photos à IRL plus SA. Le prix ne peut pas être échangé ou converti en argent.

JOURNAL DOUCHY

La photo gagnante de cette édition prise par Eric Beyeler





Centre électroménager J'aime Bizzini SA

Tél. 021/613 10 50

av. Maria-Belgia 2
1006 Lausanne

Magasin en face de la patinoire de Montchoisi

HONDA



Agent exclusif HONDA

Vente et réparation

Av. W-Fraisse 8
1006 Lausanne

Tél. 021 616 56 93

Fax 021 616 23 92

www.motoloisirs.ch

ASSISTANCE À DOMICILE

Soins, Accompagnement et Aide au ménage

Nous nous adaptons à vos besoins et habitudes avec engagement, professionnalisme et sensibilité. Jour et nuit, 7/7, week-end; personnel qualifié avec expérience, flexible et fiable; reconnue par toutes les caisses maladie.

ASSISTANCE À DOMICILE
pour la ville et la campagne

Tél. 021 311 19 11



www.homecare.ch

L'Atelier Da Vinci

Le centre de l'esthétique, du cocooning
et du maquillage artistique

Offre calendrier de l'Avent
Chaque jour du mois de décembre
un nouveau cadeau
vous est proposé!

Esthéticienne CFC - Make Up Artist Pro - Av. Floréal 11 - 1006 Lausanne

Populaire Pharmacies
Populaires
Votre santé au meilleur prix!

15%
le 1^{er} du mois
(sauf médicaments
remboursés)

20%
Vichy,
Eucerin

20%
pilules
contraceptives
et
préservatifs

Ordonnances:
0 taxe + rabais
si paiement
comptant

www.pharmapop.ch

20% de RABAIS

contre remise de ce bon (avant le 31 janvier 2015)
à la Pharmacie Populaire du boulevard de Grancy 4

• Rabais non cumulable avec d'autres avantages
• Non valable sur les ordonnances • 1 bon par personne

MEMENTO

Tous les jeudis **CONFRÉRIE DES PIRATES D'OUCHY**
Avenue d'Ouchy 81-83 / 18-20 h
Stamm des pirates et ami-e-s

Tous les premiers mardis du mois **UNION NAUTIQUE OUCHY LAUSANNE**
Club des navigateurs SNO / 18-20 h
Stamm à thème voir www.unol.ch

6 décembre **SOC. DE DÉVELOPPEMENT DU SUD-OUEST**
Avenue de Cour 38
Fête de saint Nicolas Voir p. 3

13 décembre **CONFRÉRIE DES PIRATES D'OUCHY**
Quai du Vent-Blanc
Portes ouvertes sur le chantier de la Vaudoise Voir p. 2

17 décembre **ABBAYE DE LA BOURGEOISIE D'OUCHY ET SOCIÉTÉS LOCALES**
Ouchy
Noël à Ouchy Voir p. 1

Au marché **MARCHÉ ALIMENTAIRE**
Boulevard de Grancy / lundi et jeudi 8-13 h

Au musée **MUSÉE OLYMPIQUE**
Ma-di 10-18 h, fermé les 25.12 et 01.01, et le lundi sauf du 21.12 au 24.01
➔ 18 janvier **Courir après le temps**

MUSÉE DE L'ELYSÉE
Ma-di 11-18 h, fermé lundi sauf férié
➔ 4 janvier **Chaplin, Entre guerres et paix (1914-1940)**
➔ 4 janvier **Amos Gitai, Architecte de la mémoire**

ESPACE DES INVENTIONS
Ma-sa 14-18 h, di et 2 janvier 10-18 h,
vacances ma-sa 14 -18 h
➔ 29 mars **Quel cirque!**

MUSÉE ROMAIN
Ma-di 11-18 h, fermé lundi et 24, 25, 31.12 et 01.01
➔ 26 avril **Taupe niveau**

Au théâtre **THÉÂTRE VIDY-L**
➔ 17 déc. **Changer la vie** La Passerelle
8 janv.-1^{er} fèv. **Le théâtre sauvage** Salle René-Gonzalez
14 janv.-1^{er} fèv. **Le baiser et la morsure** Salle René-Gonzalez
17 janv.-7 fèv. **Cinéma Apollo** Salle Charles-Apothélos
20-31 janv. **Au contraire** (danse) Chapiteau
3-22 fèv. **Le kung-fu** Chapiteau

L a u s a n n e

direction des finances
et du patrimoine vert

service des parcs et domaines

Arrangements - Bouquets - Terrines
pour toutes occasions

Plantes saisonnières de nos cultures

Abonnements - Commandes - Conseils

Service personnalisé

Trois magasins ouverts à tout public
Lu - ven. 07h45-11h45 / 13h15-17h00
Samedi 09h00-11h45 / 13h15-16h00
Dimanche 09h00-11h45

Av. de Montoie (centre funéraire)
Bois-de-Vaux I, Rte de Chavannes 4
Bois-de-Vaux II, Ch. Du Bois de Vaux 2

Transports publics - Parkings gratuits



Votre JOURNAL D'OUCHY en 2015

N°	Rédaction: délai textes/photos Publicité: délai réservation	Publicité: délai matériel d'impression	Date de parution:
1	lundi 26 janvier	lundi 2 février	jeudi 12 février
2	lundi 23 février	lundi 2 mars	jeudi 12 mars
3	* jeudi 19 mars	* jeudi 26 mars	jeudi 9 avril
Édition «spéciale Lausanne»			jeudi 30 avril
4	lundi 4 mai	lundi 11 mai	jeudi 21 mai
5	lundi 1 ^{er} juin	lundi 8 juin	jeudi 18 juin
6	lundi 6 juillet	lundi 13 juillet	jeudi 23 juillet
7	lundi 17 août	lundi 24 août	jeudi 3 septembre
8	* vendredi 18 septembre	lundi 28 septembre	jeudi 8 octobre
Édition «spéciale Lausanne»			jeudi 5 novembre
9	lundi 16 novembre	lundi 23 novembre	jeudi 3 décembre

* attention, délai avancé pour cause de fériés

LE **BUFFET**
DU **POCO LOCO** EST SERVI
TOUS LES **MIDI**

PETITE ASSIETTE Fr. 12.80
GRANDE ASSIETTE Fr. 16.80

PLACE CHAUDERON 5 1003 LAUSANNE
TEL. 021 329 11 11

BON APPÉTIT!

HORLOGERIE - BIJOUTERIE

La Pendule



Réparations
Devis gratuit

Montres **TISSOT**

A. FLEURY
Artisan-horloger

Avenue d'Ouchy 17
Téléphone 021 617 94 91

Chinadomicile
Chez vous, midi et soir
La cuisine chinoise!

Depuis 20 ans
Tél. 021 61 61 626
www.chinadomicile.ch

Guy MAÎTRE FÉDÉRAL
Gaudard s.a.
ELECTRICITE
TELECOM

Tél. 021 711 12 13
Av. de Chailly 16+CP 75
1000 Lausanne 12

Fax 021 711 12 12
www.gaudard.ch
info@gaudard.ch

SinoSanté
Centre de médecine chinoise
www.sinosante.ch

Acupuncture - Moxibustion - Massage Tuina - Phytothérapie

Rhume des foins, allergies, migraines, stress, fatigue, dépressions
douleurs cervicales, lombaires, dorsales, articulaires & musculaires
hernies discales, sciatique, insomnie, obésité, ménopause, eczéma

Lausanne Vevey Morges Yverdon
Petit-Chêne 38 Simplon 23 La Gare 26 Remparts 20
021 3126118 021 9228888 021 8020888 024 4268888

BON pour un bilan de santé par nos professeurs chinois

VOUS AIMEZ LES LIVRES

Vous avez mille raisons de les aimer. Leur contenu vous enrichit. Caresser leur RELIURE plein cuir patinée par le temps vous procure des sensations inimitables. Vous retrouvez dans les OUVRAGES d'ART et de PHOTOGRAPHIE les émerveillements que vous avez ressentis au détour d'un musée ou d'une exposition. Vous ouvrez avec émotion une ÉDITION ORIGINALE.

Nous transmettons ces grands et petits bonheurs par l'ACHAT et la VENTE de beaux livres ANCIENS et MODERNES.

Librairie Poids Plume, rue Etraz 7, Lausanne
021 311 53 19 - www.poidsplume.ch